

妙筆傳神：中國美術館藏任伯年人物畫特展

Strokes of Wonder: Figure Painting by Ren Bonian from the National Art Museum of China

精選展品 Exhibit Highlights

1 任伯年像
徐悲鴻

布面油畫
51 x 39 cm
1928

徐悲鴻紀念館藏

Portrait of Ren Bonian
Xu Beihong

Oil on Canvas
51 x 39 cm
1928

Collection of Xu Beihong Memorial Museum



2 為任阜長寫真

紙本水墨設色 軸
117 × 31.5 cm
戊辰（1868 年）

款識

阜長二叔大人命畫，即求正之。
戊辰冬十月同客蘇台，頤。

題跋

手揮棕拂，肩披布衲。科頭默坐，雙目微合。如參畫禪，靜觀自得。累葉為茵，一塵不雜。昔寫此圖，時將迎臘。像今歸我，輝生蓬壁。光緒二十二年丙申仲春，得伯年戊辰冬為阜長寫照。其年阜長三十四歲，後二十年兩目先瞽，至十九年癸巳七月朔病卒。其子養庵是年冬亦亡，所有書畫散失無存，不勝可歎。石門筌魚李嘉福贊。

鑒藏印

程十發藏歷代肖像畫（白文）

Portrait of Ren Fuchang

Hanging scroll; ink and color on paper
117 × 31.5 cm
Wuchen (1868)

Artist's Signature and Inscription

Drawn at the request of uncle *Fuchang*. Yi, in *Suzhou* with uncle *Fuchang* in winter, lunar October 1868 (*Wuchen* Year).

Inscription

Wearing a Buddhist robe and one hand waving a fly swatter made of palm leaves, the subject sits in silence on neatly laid leaves, hatless, eyes closed, in a state of *Zen* contemplation and complacency. The painting was drawn when the 12th lunar month of a year was to come. It is a great honor for me to have it now. In mid-spring, 1896 (*Bingshen* Year, the 22nd year of *Guangxu* Reign), I am fortunate to obtain *Portrait of Ren Fuchang*, which was drawn by *Bonian* in the winter of 1868 (*Wuchen* Year). When the painting was drawn, *Fuchang* was 34 years old. He became blind during the



next 20 years, and died of illness in lunar July 1893
(*Guisi* Year). With his son *Yang'an* dead in the winter of
the same year, all his calligraphy and paintings were
lost, to the art's eternal regret. Written by *Shimen*
Shengyu, (alias of) *Li Jiafu*.

Connoisseur-collector's Seal

Seal of portraits throughout history collected by
Cheng Shifa (engraved in intaglio)

塘畔書聲

人物畫冊十二開之十

紙本水墨設色

15.3 × 19 cm

款識

山陰任頤伯年仿新羅山人本。

鈐印

山陰任頤（白文）

**Reading the Book at the Pond Side (Leaf 10,
Figure Painting Album, w/12 works)**

Ink and color on paper

15.3 × 19 cm

Artist's Signature and InscriptionDrawn by *Shanyin Ren Yi*, (alias)*Bonian* in the style of *Xinluo Shanren*

(alias of Hua Yan).

Artist's Seal*Shanyin Ren Yi* (engraved in intaglio)

4 禮佛圖

紙本水墨設色 軸
104 × 32 cm
壬申（1872 年）

款識

同治壬申仲冬，伯年任頤寫於黃歇浦上。

鈐印

任伯年（朱文）
任頤印信（朱文）

鑒藏印

錢鏡塘鑒定任伯年真跡之印
（朱文）

Worshipping Buddha

Hanging scroll; ink and color on paper
104 × 32 cm
Renshen (1872)

Artist's Signature and Inscription

Painted by *Bonian Ren Yi* in Shanghai in the mid-winter of 1872
(*Renshen* Year, *Tongzhi* Reign).

Artist's Seal

Ren Bonian (engraved in relief); Seal and Mark of Credence of *Ren Yi* (engraved in relief)

Connoisseur-collector's Seal

Seal of *Qian Jingtang* for authentication of *Ren Bonian's* Painting (engraved in relief)



高清圖像可從以下鏈接下載：

Images in high resolution are available from the link below:

<https://goo.gl/WkQr4K>